

# NONSIAMEN DEÚ DRET DEÚ Z-OMEI PÀ LÀ TARÀ TENTEIRÀ

Badazou

En pezà que couveni de là d'ineto l'ijadà bei ta la proussouna de là famillhà ome é de lhu dret parer moé de zeutruver solà là libiarto, là jutissà moé là poé pà là tarà,

En izamenâ que meicounesse v-ou meiprezâ leù dret deù z-omei eucaziunê nà barbaio que seulouvâ ta la cousiensa é qu'én moude ente toutei son lieurei de parlâ moé creî, deilieurad de l'eijiau moé de là mezirà z-ei engueitàd mo le dezeî le pu fuo(rt) deù z-omei,

En gardiâ que fau tà fuorsà parâ leù dret deù z-omei pà nà relhâ de dreit, de tau biaé que sidiesson pa eublejad, fautâ de mîer, de s'arvirâ coutre là tîranio moé là cachazou,

En gardiâ que fau tà fuorsâ eivalentâ le deivourpamen d'arlasieu d'amitio entremeî la nasieù,

En izamenâ que d'în là chartâ leu publei de la Nasieù-Junîda z-on tournâd feurtî lhu fê d'în leù dret de solâ deù z-omei, d'în là d'inessâ é là valou de là proussounâ ome, d'în là pariressâ deù dret deù z-omei moé de la fenna, peù que se nonsion deitarmenad pà favourizâ le pourgreî seusiau moé pà gambî de la condesieu d'eitansâ melhu bei nà libiarto pu grendâ,

En pezà que n'enjinamen quemun z-ei de pourmeirà valou pà coumpî quelâ engatâ, [feurtisson]

le Nonsiamen prizent deù dret deù z-omei pà là tarâ tenteirà eideiadâ de quemun dezâ pà tà leù publei moé ta la nasieù; pà que tà leù partitûler moé ta leù z-alachou de là seusieto, en vî queu Nonsiamen tejou d'în l'eime, se fanon d'ensenhâ, d'endücâ, de deivourpâ le raspê de queù dret; de nen feurtî l'arcounessensâ moé l'aplecizou ente que sio mai pà de vrei, pà le biaé de d'isizieù segada nasiunera moé entrenasiunera, to entremeî leù publei deù z-Eitâ parsouner mo entremeî queù de la z-eirada rejentada pà ilh.

### Articlhe vun (1)

Ta la proussouna neisson lieura moé parira pà d'inessà mai dret. Son charjada de razou moé de cousiensà mai lhu fau arjî entremeî lha bei n'eime de freïressà.

### Articlhe dou (2)

Chatün se puod priveleî de tà leù dret moé libiartâ feurtîda d'în sai, sen pavun deïparsiamen, nïeu be de rassà, coulou, teirà, lîngà, arlejieu, d'eivî peuletîque v-ou eutremai, d'eurejinà pà nasieu v-ou dhassà, de rechessà, de neïssensà v-ou sitiázou de ta sorta. De mai, soularon pavun deïparsiamen bei là sitiázou peuletîcà, juredeirà, entrenasiuneirà deu paï v-ou de là countradà partenenser, siache queu paï v-ou countradà sio endeipendent, sio tütelâd, sen dreit sieu v-ou seumetüd bei cau que sio devîza de soubranessà.

### Articlhe trei (3)

Chatün partîtüleir tê le dreit de vieure, deïlieure moé surâd de sà proussounâ.

### Articlhe catre (4)

Pavunâ proussounâ siro eïchavadâ v-ou eïssarvîdâ; l'eïchavaïo moé le coumiarse d'eïchaveï son deïfendüd mo que nen sio le biaé.

### Articlhe sin (5)

Pavunâ proussounâ siro trementadâ, nïmai chatiadâ d'én biaé bouriaud, loubîd v-ou lütrissouz.

### Articlhe Sei (6)

Chatün tê le dreit d'esse tratâd mo nâ proussounâ de dreit.

### Articlhe sé (7)

Toutei son parer davan là lei moé tenon dreit sen deiparsiamen d'esse parad pareiramen pà là lei. Toutei tenon le dreit d'esse parad pareiramen coultre ta leù reboessamen que cheupïssesson le Nonsiamen prizent mai tà leù z-acanhamen v'én reboessamen tau.

#### Artïclhe veu (8)

Chatünà proussounà tê le dreit d'arcoue sartenàd davan leù trebunau nasiuner couvenent endecoultre la fazenta que cheupïsson leù dret de fon arcouneisud bei se pà là coustetüsieu moé pà là lei.

#### Artïclhe nieu (9)

Narmà puod l-esse lapàd, emprozounàd v-ou feidïd pà cachà.

#### Artïclhe dié (10)

Chatünà proussounà tê le dreit tenteiramen pareir de faï argueitâ sa razou dreitïrouzamen moé davan toutei p'én trebunau endeipendent moé sen partï prez, que deitarmenaro sio seù dret moé eublejazou, sio là dreitessà de cau que sio eicourpadà pà chatiâ, menadà encoultre se.

#### Artïclhe vounje (11)

1. Chatünà proussounà eicourpadà de mau faï z-ei vedüdà mo sen fautâ joucà quelâ tï sidiessà eitadà moutradà silan là lei passan én pourseï badàd ente siro eitadà tenteiramen garantïdà de se poudeï jutefiâ.
2. Pavunà proussounà siro coudanadà pà de la fazenta v-ou mancamen que z-éron pa én deilli enviâ le dreit nasuneir v-ou entrenasiuneir le men que son eitad coumetüd. Pariramen, li balharon pavunà penà pu pezantà que li z-adiesson balhàd le men deu deilli.

#### Artïclhe douje(12)

Toutei siron parad coute la fourazou cachouzà d'în lhu vîdà partitûleirâ, cha se v-ou d'în lhu letra moé coute la rechada enviâ lhu eunou moé arnumadâ. Chatünâ proussounâ tê le dreit d'esse paradâ pâ là lei encoute quela fourazou moé rechada.

#### Artîclhe treje (13)

1. Toutei se poudon deiplassâ deilieurei moé cheuzî lhu damouransâ end'în n'eito.
2. Chatünâ proussounâ puod tîtâ cau que sio paï, nieu sieu, peù lai tournâ.

#### Artîclhe catorje (14)

1. Chatünâ proussounâ tarveladâ tê le dreit de sarchâ n'artîradâ moé d'esse ratîrada d'în deù paï autrei.
2. Queu dreit puod pa l-esse rachamâd si là proussounâ z-ei setûtadâ pâ razou de creme eurdenare v-ou pâ vî fazentâd endecoute la fi moé prensipei de la Nasieu-Junîdâ.

#### Artîclhe tînze (15)

1. Chatün partitûleir tê le dreit d'esse sitadoun endacan.
2. Poudon enlouvâ bei narmâ sâ sitadounaio v-ou le dreit de nen channhâ.

#### Artîclhe seje (16)

1. Siteu l'aje d'enjendrâ, l'ome moé là fennâ sen pavunâ rastrenhansâ de rassâ, de nasieu, sitadounaio v-ou arlejieu se poudon maridâ, poudon gambi nâ familhâ. Tenon deù dret parer pâ se maridâ, vieure maridad mai d'ivoursâ.
2. Én maridaje puod mâ l-esse couvendüd bei là coussentîzou lieurâ moé tenteirâ de leù maridad.

3. Là famïlhà z-ei là pessà nadrà mai souladeirà de là seusieto mai tè le dreit d'esse paradà pà quelà tï moé pà l'eito.

#### Artïclhe darassê (17)

1. Leù partitüler, te sou vou tensen tenon le dreit d'esse proupiatarïei.
2. Narmà se puod veï enlouvâ se be de cachà.

#### Artïclhe dozieu (18)

Toutei son lieurei d'izamenâ, de ségre lhu cousiensà moé arlejieu. De que razurtà que poudon channhâ d'arlejieu v-ou d'eivejaire te sou v-ou tensen, davan toutei v-ou mâ cha ilh, en ensenhâ, praticâ, ségre la dïvousieù, coumpï la seremouniansa.

#### Artïclhe dazanieu (19)

Toutei son lieurei de lhu eivï moé de lhu parlaio, de que razurtà le dreit d'esse pa coussedüd pà se n'eivï mai queu de sarchâ, rassebre, eiparsï la rensenha moé la z-eideia pà cauque biaé que sio, sen l-esse empoéchàd pà la frontera.

#### Artïclhe vin (20)

1. Toutei tenon le dreit de se massâ moé vijanâ, mâ que coutürbesson pa.
2. Narmà puod l-esse eubjelàd de se vijanâ.

#### Artïclhe vïntavun (21)

1. Chatünà proussounâ tè le dreit de prene pà bei là derijansà mai goarnà de se paï, sio mai de se, sio pà le biaé de dalegad cheuvid lieuramen.
2. Toutei poudon dezâ pariramen la fousieù de rejentamen d'ïn lhu paï.
3. Le vouleï deu puble soulà le coumandamen deù rejetairei. Queu vouleï tè de se faï couneisse d'ïn de la z-ilesieu euneita que son d'esse tendüda

ten pà n'autre, bei là voutazou de toutei, pareirà, segretà v-ou en poursedà de tau biaé que là voutazou damoure lieurà.

#### Artíclhe vintadou (22)

Chatünà proussounà, mo parsouneirà de là seusieto, tê le dreit de sediouransà. Lì fau garantī la z-arsoursa, leù mia d'arlasieu moé de cutūra que feurtisson sà d'īneto, le deivourpamen lieure de sà proussounessà, pà l'ifuo nasiuneir moé là couperazou entrenasiuneirà, d'acourdansà bei l'entrenamen moé la z-arsoursa ce chatün paī.

#### Artíclhe vintatrei (23)

1. Chatünà proussounà tê le dreit d'eubrâ, de chevī se trabâ deilieure, de trabalhâ bei de la condesieù dreitūrouza moé couvenenta mai d'esse paradà coutre là mencà de trabâ.
2. Toutei tenon le dreit d'én salarie pareir p'én trabâ pareir, sen gro de meipareïressà.
3. Cau que sio eubrâ tê de dreit nà paia dreitūrouzà moé sufizentà pà lī garentī, mai bei sà famīlhà, n'eitansà d'īnà d'omei. Lhà siro coupletadà, si de bezoun pà tà leù mia de parazou seusialà.
4. Chatün tê le dreit de criâ deù sendicâ bei deù z-autrei mai de se teirà d'īnt-én sendico pà parâ seù z-anterê.

#### Artíclhe vintacatre (24)

Chatün tê le dreit de se peuzâ moé de se deivartī, nieu be de pa l-esse eublejàd de trabalhâ tro lounten, mai de ví deù counjī païad tempourer.

#### Artíclhe vintasin (25)

1. Chatün tê le dreit d'én livê de vīdà sufizent pà feurtī sà sando, sa beneitansà mai de sà famīlhà, nieu be pà se nūrī, se veitī, se ribâ, d-esse

gandïd mo fau; tē vun dreit de sediouressà en ca de mencà d'obrà, de maleudio, d'eimangoutadà, de veveto, de velhezizou v-ou mai d'ïn leù ca autrei de pardà de seù mia de vieure pà sègà d'aferi que lai puod re.

2. Là maï moé l'afan siron judad moé seutendüd de mai. Tà leù fan, sio neisud de maridad, sio de pa maridad, son parad te pariramen.

#### Articlhe vintasiei (26)

1. Toutei tenon le dreit d'esse enshenhad. L'enshenamen tē d'esse pà re, pà le m'ïn seù z-ilemen moé sà solà. L'enshenamen ilementare z-ei nà relhà. Fau eiparsî l'enshenamen fazenteir moé pourfesiuneir. Chatün poudro dezâ l'enshenamen soubro sen mâ n'auirà argueità que se merite.
2. L'enshenamen issaiaro d'eipanî le m'ier chatünà proussounà moé de pourdialâ le raspê deù dret deù z-omei mai la libiartâ de solà. Eifavouriro là couprenzou, le temperanje, l'amitio entremei ta la nasieù, moé tà leù vijan de rassà moé d'arlejieu mai le deivourpamen de la fazilha de la Nasieù-Junïda pà seuvâ là poé.
3. Leù parent tenon le dreit pourmeir de chevî le biaé d'endücâ lhu fan.

#### Articlhe vintasé (27)

1. Chatün tē le dreit de prene pà lieuramen bei l'obrà de cutürà de là quemunansà, de jeuvî leù z-â moé de partajâ le pourgrei de là siensà mai la beuvîdà que nen son eisida.
2. Chatün eutouz siro paràd pà se n'obrà de siensà, letra v-ou â, to meralamen mo de garimentadà.

#### Articlhe vintaveu (28)

L'odre seusiau moé entrenasiuneir tē d'esse rejid de tau biaé que leù dret mai libiartâ soubre sai deilarjad pà queu nonsiamen sidiesson garentid d'ifei tenteir.

#### Articlhe vintanieu (29)

1. Chatün partitüleur tē deū devê envâ là quemunansâ d'în cau se puod mâ coumpî le deivourpamen lieure é tenteir de sâ proussounessâ.
2. En jeuvi seù dret mai sâ l'ibiarto, chatün z-ei mâ devîzâd pâ là lei bei le pourpau te sou de feurtî l'arcouneissensâ moé le raspê de leù dret mai l'ibiartâ eutruver mai pâ contentâ leù bezoun jutefiad de là meralà, de l'ordre seusiau moé de là beneitansâ de toutei d'în nâ seusieto d'imoucrasseirà.
3. Queu dret mai l'ibiartâ poudron jamoé l-esse jeuvid en coutrassâ la fî mai prensipei de la Nasieù-Junida.

### Articlhe trentâ (30)

Pavunâ endicâ deu Nonsiamen soubre sai puod l-esse entendüda mo si balhessâ bei n'eito, én vijan, én partitüleur cauque dreit que sio d'arjî v-ou de coumpî de la fazenta menada pâ d'itreure leù dret mai l'ibiartâ soubre-sai deilarjad.